



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Consommation
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrieologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION
AM-4624T Rev. 1

MAY - 7 1991
MAI

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Electronic Platform Scale (for Paper Rolls)

APPLICANT / REQUÉRANT:

Valmet-Appleton Inc.
P.O. Box 2339
Appleton, WI
U.S.A. 54913

MODEL(S) / MODÈLE(S):

1720028284
A732002601

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Plate-forme de pesage électronique (pour rouleaux de papier)

MANUFACTURER / FABRICANT:

Valmet-Appleton Inc.
Appleton, WI
U.S.A.

RATING / CLASSEMENT:

5000 kg OR/ou 10000 lb

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Canada

SUMMARY DESCRIPTION:

This device is an electronic platform scale designed for weighing paper rolls. When interfaced to an approved and compatible weight indicator it forms a weighing system.

The weighbridge consists of a cradle fitted with a roller conveyor, it has a nominal length of 5.1 m and width of .98 m. This weighbridge rests on two supporting structures one at each end that incorporates a series of check rods to prevent excessive movement. Weight is sensed on single ended shear beam load cells (8) mounted in a unique manner. Two cells are fitted together then mounted under the weighbridge one appears in the conventional manner and its mate in a reversed position.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une plate-forme de pesage électronique utilisée pour peser les rouleaux de papier qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur de poids approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

Le châssis récepteur se compose d'un berceau muni d'un transporteur à rouleaux et mesure 5.1 m de longueur et .98 m de largeur. Le châssis récepteur repose sur deux structures de soutien qui sont installées à chaque extrémité et qui comportent une série de tirants de stabilisation empêchant tout déplacement excessif. Le poids est décelé à l'aide de cellules de pesage de cisaillement à simple extrémité (8) montées de façon unique. Deux cellules sont raccordées, puis installées au-dessous du châssis récepteur de manière qu'une cellule se trouve dans le sens habituel et sa jumelle, dans une position inversée.

<u>MODEL NO.</u> <u>N° de modèle</u>	<u>CAPACITY</u> <u>Capacité</u>	<u>DIMENSION</u> <u>Dimensions</u>	<u>LOAD CELLS</u> <u>Cell. de pesage</u>
1720028284	5000 kg OR/ou 10000 lb	5.1m x .98m	8 @ 10000 lb
A732002601	5000 kg OR/ou 10000 lb	5 m x 1 m	4 @ 10000 lb

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27

Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

TERM AND CONDITIONS:

TERMES ET CONDITIONS:

All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

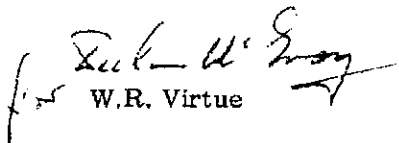
- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

The manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Le gérant du Laboratoire des masses, Consommation et Corporations Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire March 7, 1993.

La présente approbation expire le 7 mars, 1991 à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.


for W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

Date MAY - 7 1991

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale